



香港童軍總會 港島西區

The Scout Association of Hong Kong – Hong Kong Island Western District

1/F, Western District Community Centre, 36A Western Street, Sai Ying Pun, Hong Kong

致：各幼童軍團長及各旅長  
由：助理區總監(幼童軍)  
知會：區總監及各區幹部

日期：2022年10月21日  
編號：HKW/2022/CS/CIR/003

### 「童」遊南丫島

西區區會幼童軍支部將於2022年12月舉辦上述遠足活動，透過活動給予幼童軍能與其他旅團之成員互相認識和吸取合作之經驗。詳情臚列如下：

日期	時間	地點
03/12/2022 (星期六)	11:15 至 16:30	南丫島

- 參加資格：持有有效會員証之幼童軍
- 名額：90人(如人數過多，本區有最終決定選擇成員的優先次序權。)
- 服裝：旅團戶外制服配旅巾及運動鞋
- 費用：每位港幣20元正(包括行政費用及船費)
- 截止報名日期：2022年11月15日(星期二)
- 集合/解散地點：中環4號碼頭—南丫島(中環民光街11號)
- 報名辦法：填妥附上之報名表格及家長同意書，連同費用於截止日期前，交回或寄回香港西營盤西邊街三十六號A西區社區中心一樓香港童軍總會港島西區區會收或電郵至本人電郵hkwcubscout@gmail.com。  
支票抬頭請書『香港童軍總會港島西區』
- 備註：
  1. 各參加旅團需按10名成員對1名領袖的比例，派出領袖協助活動；
  2. 參加者需自備足夠飲用水、防蚊及防曬用品；
  3. 因應疫情，學員須全期配帶口罩；
  4. 本區成員如跟據要求全期出席及完成訓練班或活動，將獲自動申請港島西區「2022-2023 訓練班及活動資助基金」以退回全數已邀交之活動費用；
  5. 如有查詢可致電9032 2123與助理區總監(幼童軍)郭鴻儀先生聯絡。

助理區總監(幼童軍)  
郭鴻儀





香港童軍總會 港島西區

The Scout Association of Hong Kong – Hong Kong Island Western District

1/F, Western District Community Centre, 36A Western Street, Sai Ying Pun, Hong Kong

**Application form for activity and training course**  
**活動與訓練班報名表**

Name of Activity / Training Course: Hiking at Lam Ma Island

活動 / 訓練班名稱 : 「童」遊南丫島

號數 No.	姓名 Name	出生日期 Date of birth	性別 Sex	童軍成員編號 Scout ID	緊急聯絡人電話 Emergency Contact	備註 Note
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						
10.						

請依優先次序填寫 Please write in the order of priority.

隨團領袖 (如有) Accompanying leaders (if any)

	英文姓名 English Name	中文姓名 Chinese Name	聯絡電話 Contact No.	電郵地址 Email Address
1.				
2.				

旅團資料 Scout Group Information

旅團號碼 Group No.		領袖簽署 Leader's Signature	旅團蓋印 Chop
負責領袖 Responsible Leader			
聯絡電話 Contact No.			
電郵地址 Email Address			
填表日期 Date of application			

**區會專用 For Official Use Only**

報名表收取日期 :	<input type="checkbox"/> 未繳費用	<input type="checkbox"/> 已繳費用港幣 \$
經手人 :	日期 :	備註 :



香港童軍總會 港島西區

The Scout Association of Hong Kong – Hong Kong Island Western District

1/F, Western District Community Centre, 36A Western Street, Sai Ying Pun, Hong Kong

## 家長同意書 Parent Consent Form

### 活動／訓練班資料 Activity / Course Data

舉辦日期 Date : 03/12/2022 (星期六)

舉辦地點 Venue : 南丫島

內容 Content : 「童」遊南丫島

### 聲明 Declaration

本人已清楚上述活動／訓練班之主要內容，且確知敝子弟之健康情況適宜參與有關活動。現同意敝子弟 \_\_\_\_\_ (姓名) 參與上述活動／訓練班。 I certify that I have acknowledged the content of the above activity / course and the health condition of my son / daughter is suitable for the activity. Thus, I hereby agree \_\_\_\_\_ (Name of applicant) to participate in the above activity / course.

特別健康情況 (例如敏感、哮喘等) Special health condition (e.g. allergy, asthma etc)

\*家長/監護人簽署:

日期:

\*Parent/Guardian's Signature: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

\*家長/監護人姓名 (正楷):

緊急聯絡電話:

\*Name of Parent/Guardian \_\_\_\_\_

Emergency Contact \_\_\_\_\_

(in block letters):

No.:

\* 請刪去不適用者 Please delete the inappropriate option

\*\*\*\*\*

### 備註Remarks

1. 申請表格內填報的個人及其他有關的資料，會供本會處理申請參與活動／訓練班及有關的用途。在表格內提供的個人及其他有關資料純屬自願。然而，如果沒有正確或足夠的資料，本會可能無法處理有關的申請。

The personal data and other related information provided in the application form will be used by the Association for dealing with the application for participating in the activity / course and other related purposes. The provision of personal data and other related information by means of the application form is voluntary. However, we may not be able to process the application if no accurate or adequate data is provided.

2. 在一般情況下，家長同意書將於活動／訓練班完成後6個月銷毀。

Parent Consent Form will normally be destroyed 6 months after completion of the activity / course.